

3. Aurore



Des jardins de la nuit s'envolent les étoiles
Abeilles d'or qu'attire un invisible miel,
Et l'aube, au loin, tendant la candeur de ses toiles,

Trame de fils d'argent le manteau bleu du ciel.
Du jardin de mon coeur qu'un rêve lent enivre,
S'envolent mes désirs sur les pas du matin,
Comme un essaim léger qu'à l'horizon de cuivre,
Appelle un chant plaintif, éternel et lointain.
Ils volent à tes pieds, astres chassés des nues,
Exilés du ciel d'or où fleurit ta beauté,
Et, cherchant jusqu'à toi des routes inconnues,
Mêlent au jour naissant leur mourante clarté.

ARMAND SILVESTRE

From the gardens of the night the stars fly away,
Golden bees attracted by an unseen honey,
And the dawn, in the distance, spreading the
brightness of its canvas,
Weaves silver threads into the sky's blue mantle.
From the garden of my heart, intoxicated by a languid dream,
My desires fly away with the coming of the morn,
Like a light swarm to the coppery horizon,
Called by a plaintive song, eternal and far away.
They fly to your feet, stars chased by the clouds,
Exiled from the golden sky where your beauty blossomed,
And, seeking to come near you on uncharted paths,
Mingle their dying light with the dawning day.

(Original key G major)

Op. 39, No. 1

Andante (♩ = 76) *dolce.* (2)

Voice

Des jar - dins de la nuit s'en - vo - lent les é -

PIANO *pp*

-toi - les - A - beil - les d'or qu'at - tire un in - vi - si - ble miel;

poco a poco (2) *cresc.*

Et l'au - be, au loin, ten - dant la can - deur de ses

poco a poco cresc.

toi - - - les, tra - me de fils d'ar - gent le man-teau bleu du

ciel.

p *pp sempre*

p (9) Du jar - din de mon cœur qu'un rê - ve lent en - -

(9) - i - - - vre, S'en - vo - - - lent mes dé - sirs sur les

pas du ma - tin, Com - me un es - sain lé -

sempre pp

-ger qu'à l'ho - ri - zon de cui - vre, ap -

(p) cresc. f espress.

-pel - le un chant plain - tif, é - ter - nel et loin -

(p)

-tain. Ils vo - lent à tes pieds. as - tres chas - sés des

(p) (p) f (p) mf

meno f

nu - - - es, — Ex-i-lés du ciel d'or où fleurit ta beau-té —

poco a poco cresc.

Et. cherchant jusqu'à toi des rou-tes in-con-

poco a poco cresc.

p poco rit.

-nu - - - - es, Mé - lent au jour nais-sant leur mouran - te clar -

p poco rit.

p

-té.

a tempo

pp